

NOTRE-DAME-DE-GRÂCE CULTURAL CENTRE

OPENING HOURS: Tuesday & Wednesday: 12 p.m. to 7:30 p.m.
Monday, Thursday & Friday: 10 a.m. to 6 p.m. Saturday & Sunday: 10 a.m. to 5 p.m.

ALL ACTIVITIES ARE FREE

THE DE LA COUR À LA SCÈNE CULTURAL COMMITTEE MARKS ITS 20TH YEAR OF EXISTENCE

The *De la cour à la scène Cultural Committee* – made up of representatives of elementary schools in the borough and its two maisons de la culture – has been introducing children to culture for close to 20 years, in partnership with the Maison Théâtre. This year, some 7,000 school children are expected to attend the following shows: *Le Bain* (theatre), presented by Théâtre Bouches Décousues; *Tendre* (contemporary dance) by Créations Estelle Claretton; *Ma mère est un poisson rouge* (theatre), presented by Théâtre de l'Avant-Pays; and *Vidéo Phase* (video-music). Before each show, children will benefit from a preparatory activity intended to promote a greater appreciation for artistic experience.

CULTURAL MEDIATION

Each year, various mediation projects allow us to foster a special connection between the public and the arts and culture. This year, the following projects will be presented for the benefit of families and daycare centres in the neighbourhood, as well as elementary and high school classes, francization groups and day camps: *Traces*, *NDG PAPAS*, *Les ateliers speech* – *Le Collectif* and *BIOTOPE*.

RESIDENCY

The Maison de la culture de Notre-Dame-de-Grâce and the Notre-Dame-de-Grâce Cultural Centre support numerous Montréal artists through its incubation program. In 2016, the companies *Moulin à musique*, *Lilith & Cie* and *Dulcinée Langfelder & Cie* will benefit from creative residencies, as will artists *Antoine Corriveau*, *Anne Thériault*, *Rouge Pompier*, *Shauit*, *Pierre Rancourt* and *Vincent Appleby*. Auditions were also held for the Festival en chanson de Petite-Vallée.

OCTOBER

FOR COMPLETE DETAILS: ACCESCULTURE.COM



OTRA ORILLA © Danielle Plourde

DANCE
High-flying contemporary flamenco

UNPLUGGED
Compagnie La Otra Orilla

Saturday, October 1
[8 p.m.]

Passes available as of Saturday, September 17

JOURNÉES DE LA CULTURE
Festive event for all ages

TRACES CHORÉGRAPHIQUES

Sunday, October 2
[2 p.m.]

Free admission



LES BOIS DORMANTS © Julie Desrosiers

OCTOBER

DANCE
Contemporary gestural language punctuated by unusual precision (General audiences Ages 10 and up)

SYMPHONIE DRAMATIQUE
Productions Cas Public

Friday, October 14
[7:30 p.m.]

Passes available as of Friday, September 30



SYMPHONIE DRAMATIQUE © Iamian Siqueros

THEATRE
Bilingual experiment followed by a discussion about dreams (General audiences Ages 14 and up)

PILLOW TALK, AN ESSAY ON DREAMING / CONFIDENCES SUR L'OREILLER, UN ESSAI SUR LES RÊVES
Dulcinée Langfelder & Co.

Thursday, November 10
[7:30 p.m.]

Passes available as of Thursday, October 27



CONFIDENCES SUR L'OREILLER © ANDRÉE LANTIER

YOUNG AUDIENCES
Circus theatre (Ages 5 and up)

DANS LE NOIR, LES YEUX S'OUVRENT
Cirque-théâtre des bouts du monde

Saturday, November 12
[3 p.m.]

Passes available as of Saturday, October 29



DANS LE NOIR © Nicole-Frank Vachon

DANCE
A brilliant interpretation of a work from the contemporary repertoire

CARTES POSTALES DE CHIMÈRE
Louise Bédard Danse

Tuesday, November 15
[8 p.m.]

Passes available as of Tuesday, November 1



CARTES POSTALES © Angèle Brisetti

NOVEMBER

THEATRE
A most surprising fictional presentation • English

KAFKA'S APE
Infinity Theatre

Thursday, November 17
[8 p.m.]

Passes available as of Thursday, November 3



© Brian Morel

YOUNG AUDIENCES
Little Red Riding Hood revisited through dance (Ages 4 and up)

SUITES CURIEUSES
Cas Public

Sunday, November 20
[3 p.m.]

Passes available as of Sunday, November 6



SUITES CURIEUSES © Photo Julie Arachio, Illustration Marjolaine Leray

THEATRE
A humanistic reflection on Facebook & Co. (General audiences Ages 14 and up)

ISEULT & EVAELLE – UN BEAU CONTE D'AMOUR ET DE MORT
Collectif
Ce n'était pas du vin

Thursday, November 24
[7:30 p.m.]

Passes available as of Thursday, November 10



ISEULT & EVAELLE © Guillaume Briand et Angel Carpio

YOUNG AUDIENCES
Musical walkabout lasting 35 minutes (Ages 1 to 4)

LES FONOFORMIÉS
Société de musique contemporaine du Québec

Saturday, November 26
[10 a.m., 11 a.m. and 1:30 p.m.]

Passes available as of Saturday, November 12



FONOFORMIÉS © Desjardins Delar

DECEMBER

MUSIC
A serene and tranquil voyage around the world, from Vivaldi to Brubeck and from Russia to Quebec (Special invitation for children and their grand-parents)

NOËL AVEC ANGÈLE DUBEAU & LA PIETÀ
Angèle Dubeau & La Pietà

Saturday, December 3
[3 p.m.]

Passes available as of Saturday, November 19



LA PIETÀ © Luc Robitaille

EXHIBITIONS



MON PETIT JOURNAL INTIME. Mon petit journal intime. 2014, newspaper, glue, kraft board, cotton string © Guillaume D. Cyr

Sculpture

Julie Picard

October 14 to December 4, 2016

Vernissage: Thursday, October 13
[5 p.m. to 7 p.m.]

Free admission

Printmaking-Installation

Talleen Hacikyan

December 9, 2016 to January 22, 2017

Vernissage: Thursday, December 8
[5 p.m. to 7 p.m.]

Free admission



TALLEEN HACIKYAN, HANDY TALES (DETAIL), relief engraving, etching needle, monotype and collage on mulberry paper, life-sized three-dimensional hands (variable dimensions), 2015-2016 © Susanna Oreskovic



Côte-des-Neiges
Notre-Dame-de-Grâce
Montréal

MAISON DE LA CULTURE DE NOTRE-DAME-DE-GRÂCE
3755 rue Botrel
(corner of chemin de la Côte-Saint-Antoine)
Montréal, Québec H4A 3G8
☎ 514 872-2157
📍 Villa-Maria and 🚉 24
📍 Vendôme and 🚉 102

NOTRE-DAME-DE-GRÂCE CULTURAL CENTRE
6400 avenue de Monkland
Montréal, Québec H4B 1H3
📍 Vendôme and 🚉 105 westbound
📍 Villa-Maria and 🚉 162 Barclay West
☎ 514 872-0777


SEPTEMBER

SONG
Hip-hop, jazz and reggae

L'INVENTION DU SOULHOP
Clay and Friends

Friday, September 30
[8 p.m.]

Passes available as of Friday, September 16



OCTOBER

YOUNG AUDIENCES
Puppet theatre
(Ages 4 and up)

LES BOIS DORMANTS
Julie Destrosiers

Sunday, October 9
[3 p.m.]

Passes available as of Sunday, September 25



FILM
Ciné-Club Panorama
At once documentary, poem and essay, this film revisits the Montréal of the 1950s and 1960s.

LA MÉMOIRE DES ANGES
Luc Bourdon
(Quebec | 2008 | 80 min)

Wednesday, October 12
[7:30 p.m.]

Passes available as of Wednesday, September 28

MUSIC
Traditional Persian music meets regional contemporary pop from Iran

CHEMINS QUI MÈNENT PARTOUT
Amir Amiri

Sunday, October 16
[3 p.m.]

Passes available as of Sunday, October 2



STORYTELLING
Traditional Canadian stories

LA CADENCE DU CONTEUR
Stéphane Guertin

Tuesday, October 18
[8 p.m.]

Passes available as of Tuesday, October 4

YOUNG AUDIENCES
Puppet theatre
(Ages 5 and up)

LE ROSSIGNOL
Salim Hammad

Sunday, October 23
[3 p.m.]

Passes available as of Sunday, October 9

OCTOBER

NOVEMBER

MUSIC
Swing and jazz music

LE HOT CLUB DE MA RUE

Friday, October 28
[8 p.m.]

Passes available as of Friday, October 14

MUSIC
A recital of Romantic piano music featuring a selection of works by Beethoven, Brahms, Liszt and Rachmaninov

LE PIANO ET L'ÂME ROMANTIQUE
Viktor Lazarov

Tuesday, November 1
[8 p.m.]

Passes available as of Tuesday, October 18

LITERATURE
Humorous monologue

PAS BRILLANT MAIS LUMINEUX
Serge Yvan Bourque

Tuesday, November 8
[8 p.m.]

Passes available as of Tuesday, October 25



YOUNG AUDIENCES
Puppet theatre
(Ages 5 and up)

FLOCON
Jessica Blanchet

Sunday, November 13
[2 p.m. and 3:30 p.m.]

Passes available as of Sunday, October 30

SONG
Singer-songwriter from Montreal performs his unique folk and rock music

COLIN MOORE

Friday, November 18
[8 p.m.]

Passes available as of Friday, November 4




FILM
Ciné-Club Panorama
Documentary on the pulp and paper industry and the repercussions of plant closures

QUAND FERME L'USINE
L'ONF à la maison
Director Simon Rodrigue in attendance
(Quebec | 2016 | 54 min)

Wednesday, November 23
[7:30 p.m.]

Passes available as of Wednesday, November 9



DECEMBER

FILM
Ciné-Club Panorama
Special compilation for kids aged 5 to 10
(Ages 5 and up)

HISTOIRES À FAIRE RÊVER, HISTOIRES POUR RIGOLER
L'ONF à la maison
(60 min)

Sunday, December 4
[3 p.m.]

Passes available as of Sunday, November 20

SONG
A clear voice transported by spleen and soul-stirring music

JULIE BLANCHE

Friday, December 9
[8 p.m.]

Passes available as of Friday, November 25



MUSIC
The Christmas music tradition revisited by a classical ensemble paired with manouche jazz musicians

PLAISIRS D'HIVER
Jacinthe Thibault and La Dolce Vita

Tuesday, December 13
[8 p.m.]

Passes available as of Tuesday, November 29

YOUNG AUDIENCES
Storytelling and music
(Ages 4 and up)

NOËL MAGIQUE !
Christina Tannous

Sunday, December 18
[3 p.m.]

Passes available as of Sunday, December 4



EXHIBITIONS

Biotope
Art + Environment > Sustainable Architecture

ZONÉ VERT >
Notre-Dame-de-Grâce Cultural Centre

ANA REWAKOWICZ AND ANDRÉANNE GODIN >
Maison de la culture de Côte-des-Neiges

DIANE LANDRY AND JANNICK DESLAURIERS >
Maison de la culture de Notre-Dame-de-Grâce

FIVE WORKS TO PROMOTE DEEPER UNDERSTANDING OF SUSTAINABLE ARCHITECTURE SOLUTIONS
Until September 18, 2016

BUS OUTING
September 17, 2016
[1:30 p.m. to 4:30 p.m.]

Departure from the Notre-Dame-de-Grâce Cultural Centre
Arrival at the Maison de la culture de Côte-des-Neiges

For information: 514 244-4538


Installation

TROIS VILLES : PRIÈRE ET PROTESTATION
Mere Phantoms – Maya Ersan & Jaimie Robson

September 23 to November 13, 2016

Vernissage: Thursday, September 29
[5 p.m. to 7 p.m.]

Free admission



EXHIBITIONS

Photography

VIEUX JEUX
Sandra Lachance

September 30 to November 20, 2016

Vernissage: Thursday, September 29
[5 p.m. to 7 p.m.]

Free admission




Installation

SOUVENIR/SOUVENIR
Deborah Carruthers

November 18, 2016 to January 15, 2017

Vernissage: Thursday, November 24
[5 p.m. to 7 p.m.]

Free admission



Illustration

Daniel Ursache

November 25, 2016 to January 22, 2017

Vernissage: Thursday, November 24
[5 p.m. to 7 p.m.]

Free admission



THANK YOU TO OUR PARTNERS

